

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

# **Votes and Proceedings**

of the Assembly

Thursday, 11 April 2019 — No. 32

President of the National Assembly: Mr. François Paradis

The Assembly was called to order at 9.40 o'clock a.m.

#### **ROUTINE PROCEEDINGS**

#### **Statements by Members**

Mrs. IsaBelle (Huntingdon) made a statement to underline the successes of novelist Mrs. Mychele Sorel and of young hockey player Ms. Daphnée Gagnon.

\_\_\_\_\_

Mrs. Girault (Bertrand) made a statement to pay tribute to the volunteers of Bertrand riding in the context of Volunteer Week.

Mrs. Sauvé (Fabre) made a statement to underline the 45th anniversary of Volunteer Week.

Mr. Fortin (Pontiac) made a statement to pay tribute to Mr. Wilbert Joseph Keon, founder of the University of Ottawa Heart Institute.

Mrs. D'Amours (Mirabel) made a statement to rectify a comment about the restitution of farmland requisitioned for construction of the Mirabel airport.

\_\_\_\_

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to underline Cantine Fortier's 40th anniversary.

Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) made a statement to underline the 10th anniversary of the cultural space La Cenne.
Mr. Roberge (Chambly) made a statement to pay tribute to the volunteers of Chambly riding in the context of Volunteer Week.
Mrs. Lachance (Bellechasse) made a statement to congratulate Ms. Anne Gagné, snowboardcross gold medalist at the Canada Games.
Mr. Bonnardel (Granby) made a statement to underline the 50th anniversary of the Club de patinage artistique de Granby.
By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 54.1 and 54.3, Mr. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) made a statement to congratulate the National Assembly Political Book Prize finalists.
At 9.52 o'clock a.m., Mrs. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.
The proceedings resumed at 10.00 o'clock a.m.

Moment of reflection

#### **Introduction of Bills**

Mrs. LeBel, Minister of Justice, moved that leave be granted to introduce the following bill:

An Act to implement certain recommendations of the 20 August 2018 report of the committee on the remuneration of judges and justices of the peace for 2016–2019

The motion was carried.

Accordingly, Bill 20 was introduced in the Assembly.

\_\_\_\_

Mr. Ouellette (Chomedey) moved that leave be granted to introduce the following bill:

An Act to amend the Act respecting the National Assembly to extend the scope of the right to payment of expenses for counsel

The motion was carried.

Accordingly, Bill 195 was introduced in the Assembly.

Mr. Ciccone (Marquette) moved that leave be granted to introduce the following bill:

An Act to amend the Act respecting safety in sports to establish a Passe-Sports register to collect data on the state of health of persons under 18 years of age following a concussion

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 79 in Appendix)

Yeas: 109 Nays: 0 Abstentions: 0

Accordingly, Bill 196 was introduced in the Assembly.

#### **Presenting Papers**

Mrs. Roy, Minister of Culture and Communications, tabled the following:

The 2018–2022 strategic plan of the Conseil du patrimoine culturel du Québec; (Sessional Paper No. 531-20190411)

The 2018–2022 strategic plan of the Société de développement des entreprises culturelles;

(Sessional Paper No. 532-20190411)

The 2018–2022 strategic plan of the Conseil des arts et des lettres du Québec. (Sessional Paper No. 533-20190411)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to the written question from Mr. Benjamin (Viau) on the creation of 500 new agritourism businesses within the next four years — Question No. 22, *Order Paper and Notices* of 19 February 2019.

(Sessional Paper No. 534-20190411)

\_\_\_\_\_

The President tabled the following:

The National Assembly's interparliamentary and international relations-related directions and objectives adopted by the Comité consultatif de la diplomatie parlementaire.

(Sessional Paper No. 535-20190411)

#### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

#### **Deferred Divisions**

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 10 April 2019, on the motion moved by Mrs. David (Marguerite-Bourgeoys) during Business Standing in the Name of Members in Opposition.

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly recognize the importance of the Charter of human rights and freedoms, adopted unanimously by the National Assembly in 1975;

THAT it acknowledge that it has always been our practice to amend the Québec Charter of human rights and freedoms unanimously or by reaching a broad consensus within the Assembly;

THAT it recognize the sensitive nature of Bill 21, introduced on March 28 by the Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness, which restricts certain persons' freedom of religion, in particular;

THAT it acknowledge that this bill requires that the parliamentarians be able to hear the different viewpoints expressed in our society in committee and then consider and analyze the bill in a reasonable period of time;

THAT, lastly, the Assembly ask the CAQ Government to allow parliamentarians to undertake consideration of Bill 21 without imposing a legislative "gag order" at the end of the current parliamentary session.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. **80** in Appendix)

Yeas: 36 Nays: 62 Abstentions: 9

#### **Motions Without Notice**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mrs. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mrs. Robitaille (Bourassa-Sauvé), Mrs. Dorion (Taschereau), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly note the departure of Mr. Abdelaziz Bouteflika and the democratic process set in motion in Algeria, which will culminate in the presidential election of 4 July 2019;

THAT it support a complete overhaul of the political system in the context of a peaceful, democratic transition that respects human rights and freedoms;

THAT it offer its full and complete solidarity to the Algerian people and youth who wish to see the future differently.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **81** in Appendix)

Yeas: 104 Nays: 0 Abstentions: 0

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, together with Mrs. Rizqy (Saint-Laurent), Mrs. Labrie (Sherbrooke), Mrs. Hivon (Joliette), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly mark the 2nd edition of the "Semaine de formation générale des adultes" organized by the FSE-CSQ under the banner "La FGA, un pilier de la réussite" (adult general education, a cornerstone for success);

THAT it highlight the commitment and outstanding work of the teachers and school teams accompanying those who have the courage to overcome their difficulties in order to complete their secondary school diploma;

THAT it recall that adult education in Québec is a set of services offered throughout our territory, in more than 180 facilities, and that it reaches more than 170,000 people;

THAT it recall that, in 2016–2017, the adult general education student retention and success rate was 72.3%;

THAT, lastly, it recognize the perseverance and commitment shown by these young people and adults in their efforts every day.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

\_\_\_\_\_

Mrs. Sauvé (Fabre), together with Mr. Ouellette (Chomedey), moved a motion on job creation from 2014 to 2018; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

\_\_\_\_\_

Mrs. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), together with Mr. Roy (Bonaventure) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on pesticide use in agriculture; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

#### **Notices of Proceedings in Committees**

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 1, An Act to amend the rules governing the appointment and dismissal of the Anti-Corruption Commissioner, the Director General of the Sûreté du Québec and the Director of Criminal and Penal Prosecutions; then, undertake examination of the 2019–2020 estimates of expenditure of the "Relations internationales et Francophonie" portfolio; and finally, undertake examination of the "Justice" component of the 2019–2020 estimates of expenditure of the "Justice" portfolio;

- the Committee on Citizen Relations, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 9, An Act to increase Québec's socio-economic prosperity and adequately meet labour market needs through successful immigrant integration; then, undertake examination of the 2019–2020 estimates of expenditure of the "Status of Women" component of the "Éducation et Enseignement supérieur" portfolio; and finally, undertake examination of the 2019–2020 estimates of expenditure of the "Immigration, Diversité et Inclusion" portfolio;
- the Committee on Culture and Education, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 12, An Act to clarify the scope of the right to free education and to allow the regulation of certain financial contributions that may be required; and then, undertake examination of the "Protection of the French Language" component of the 2019–2020 estimates of expenditure of the "Culture et Communications" portfolio;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 17, An Act respecting remunerated passenger transportation by automobile;
- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to undertake examination of the 2019–2020 estimates of expenditure of the "Énergie et Ressources naturelles" portfolio;
- the Committee on Public Finance, to undertake examination of the "Information Resources" component of the 2019–2020 estimates of expenditure of the "Conseil du trésor et Administration gouvernementale" portfolio.

#### ORDERS OF THE DAY

#### **Government Bills**

Passage in Principle

Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, moved that Bill 7, An Act respecting certain terms of employment applicable to officers of the health and social services network, do now pass in principle.

After debate thereon, the motion was carried, and Bill 7 was accordingly passed in principle.

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved that Bill 7 be referred to the Committee on Health and Social Services for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

Passage

Mr. Girard, Minister of Finance, moved the passage of Bill 3, An Act to establish a single school tax rate.

A debate arose thereon.

At  $1.00~\rm o'clock~p.m.$ , Mrs. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings until  $3.00~\rm o'clock~p.m.$ 

\_\_\_\_

The proceedings resumed at 3.01 o'clock p.m.

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, for the passage of Bill 3, An Act to establish a single school tax rate.

The debate being concluded, the question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Caire, Deputy Government House Leader, the division was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

#### Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 10 April 2019, on the motion moved by Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, that Bill 2, An Act to tighten the regulation of cannabis, do now pass in principle.

At the end of his address, Mr. Benjamin (Viau) moved the following hoist motion:

THAT the motion under debate be amended by striking out the word "now" and by adding at the end thereof the words "this day twelve months hence".

The hoist motion was ruled in order.

Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to the limited debate on this hoist motion: 58 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 35 minutes 21 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 12 minutes 11 seconds to the Second Opposition Group; 10 minutes 58 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. However, if only one independent Member takes part in the debate, that Member's speaking time is 2 minutes. Within this framework, any time not used by an independent Member or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

The Assembly entered upon the debate on the hoist motion moved by Mr. Benjamin (Viau).

The debate was adjourned in the name of Mr. Caire, Minister for Digital Transformation.

#### **Debates upon Adjournment**

At 6.00 o'clock p.m., the Assembly held three debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mr. Fortin (Pontiac) to Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, about the increase in waiting lists for access to a family doctor since the CAQ Government was elected;
- the second, on a question from Mr. Barrette (La Pinière) to Mr. Bonnardel, Minister of Transport, about the need to properly compensate taxi permit owners;
- the third, on a question from Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) to Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, about the poorly thoughtout project to relocate the Montréal-Nord's Galileo Adult Education Centre.

At 6.36 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 16 April 2019 at 1.40 o'clock p.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

#### **APPENDIX**

#### **Recorded Divisions**

On the motion moved by Mr. Ciccone (Marquette):

## (Division No. 79)

## **YEAS - 109**

Allaire $(CAQ)$	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Fontecilla (QS)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fortin ( <i>QLP</i> )	Lecours (CAQ)	Proulx (QLP)
Arseneau (PQ)	Foster $(CAQ)$	(Lotbinière-Frontenac)	(Jean-Talon)
Asselin (CAQ)	Fournier (IND)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Reid $(CAQ)$
Barrette ( <i>QLP</i> )	(Jonquière)	Leduc $(QS)$	Richard $(PQ)$
Bélanger (CAQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre ( <i>CAQ</i> )	Rizqy ( <i>QLP</i> )
Benjamin (QLP)	Girard ( $CAQ$ )	Legault (CAQ)	Roberge $(CAQ)$
Bérubé (PQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Robitaille ( <i>QLP</i> )
Blais (CAQ)	Girard ( $CAQ$ )	Lemieux (CAQ)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Rousselle ( <i>QLP</i> )
(Abitibi-Ouest)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Roy(PQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Bonaventure)
Boulet $(CAQ)$	Guillemette ( <i>CAQ</i> )	(Chapleau)	Roy $(CAQ)$
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	(Montarville)
Carmant (CAQ)	Hivon $(PQ)$	Marissal (QS)	Sauvé (QLP)
Caron (CAQ)	Isabelle ( <i>CAQ</i> )	Massé (QS)	Schneeberger (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Simard (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	Skeete ( $CAQ$ )
Chassé (CAQ)	Kelley ( <i>QLP</i> )	Ménard (QLP)	Tanguay ( <i>QLP</i> )
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Montpetit ( <i>QLP</i> )	Tardif $(CAQ)$
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Laviolette–Saint-Maurice)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet $(PQ)$	Tardif $(CAQ)$
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette ( <i>IND</i> )	(Rivière-du-Loup–Témiscouata)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thériault (QLP)
Derraji ( <i>QLP</i> )	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Dorion $(QS)$	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Polo (QLP)	Weil (QLP)
Dufour (CAQ)	LeBel $(PQ)$	Poulin (CAQ)	Zanetti ( <i>QS</i> )
Émond ( <i>CAQ</i> )	(Rimouski)	Proulx $(CAQ)$	
		(Côte-du-Sud)	

## On the motion moved by Mrs. David (Marguerite-Bourgeoys):

## (Division No. 80)

## **YEAS - 36**

	·-		
Anglade (QLP)	Fortin ( <i>QLP</i> )	Melançon (QLP)	Rotiroti (QLP)
Arcand (QLP)	Ghazal ( <i>QS</i> )	Ménard (QLP)	Rousselle ( <i>QLP</i> )
Barrette ( <i>QLP</i> )	Kelley (QLP)	Montpetit ( <i>QLP</i> )	Sauvé (QLP)
Benjamin (QLP)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Leduc $(QS)$	Ouellette ( <i>IND</i> )	Thériault (QLP)
Ciccone (QLP)	Leitão (QLP)	Polo ( <i>QLP</i> )	Weil (QLP)
David (QLP)	Lessard-Therrien (QS)	Proulx (QLP)	Zanetti (QS)
Derraji (QLP)	Maccarone (QLP)	(Jean-Talon)	
Dorion (QS)	Marissal (QS)	Rizqy ( <i>QLP</i> )	
Fontecilla (QS)	Massé (QS)	Robitaille ( <i>QLP</i> )	

#### **NAYS - 62**

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	LeBel $(CAQ)$	(Côte-du-Sud)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	(Les Plaines)	Roy(CAQ)
(Prévost)	Girault ( <i>CAQ</i> )	Lefebvre ( <i>CAQ</i> )	(Montarville)
Bonnardel ( $CAQ$ )	Grondin (CAQ)	Legault (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boulet $(CAQ)$	Guilbault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Guillemette ( <i>CAQ</i> )	Lévesque ( <i>CAQ</i> )	Skeete ( <i>CAQ</i> )
Carmant (CAQ)	Hébert ( <i>CAQ</i> )	(Chapleau)	Tardif $(CAQ)$
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque ( <i>CAQ</i> )	(Laviolette–Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	(Chauveau)	Tardif $(CAQ)$
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	(Rivière-du-Loup–Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin $(CAQ)$
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay $(CAQ)$
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	

Proulx (CAQ)

(Berthier)

#### **ABSTENTIONS - 9**

Arseneau (PQ)	LeBel $(PQ)$	Richard $(PQ)$
Bérubé (PQ)	(Rimouski)	Roy $(PQ)$
Fournier (IND)	Ouellet $(PQ)$	(Bonaventure)
Hivon $(PQ)$	Perry Mélançon (PQ)	

Lafrenière (CAQ)

Lamontagne (CAQ)

Dubé (CAQ)

Dufour (CAQ)

On the motion moved by Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mrs. Girault, Minister of International Relations and La Francophonie, Mrs. Robitaille (Bourassa-Sauvé), Mrs. Dorion (Taschereau), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

## (Division No. 81)

## **YEAS - 104**

Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Reid ( $CAQ$ )
Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Richard (PQ)
Foster (CAQ)	Lefebvre $(CAQ)$	Rizqy ( <i>QLP</i> )
Fournier (IND)	Leitão (QLP)	Roberge (CAQ)
Ghazal (QS)	Lemieux (CAQ)	Robitaille ( <i>QLP</i> )
Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Rotiroti (QLP)
(Lac-Saint-Jean)	Lévesque (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Girault (CAQ)	(Chauveau)	Rousselle ( <i>QLP</i> )
Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy $(PQ)$
Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	(Bonaventure)
Guillemette ( $CAQ$ )	Maccarone (QLP)	Roy $(CAQ)$
Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	(Montarville)
Hivon $(PQ)$	Massé (QS)	Sauvé ( <i>QLP</i> )
Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Schneeberger ( $CAQ$ )
Jolin-Barrette ( <i>CAQ</i> )	Melançon (QLP)	Simard (CAQ)
Kelley ( <i>QLP</i> )	Ménard (QLP)	Skeete ( $CAQ$ )
Labrie (QS)	Montpetit (QLP)	Tanguay ( <i>QLP</i> )
Lachance (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Tardif $(CAQ)$
Lacombe (CAQ)	Ouellet $(PQ)$	(Laviolette–Saint-Maurice)
Laforest (CAQ)	Ouellette ( <i>IND</i> )	Tardif $(CAQ)$
Laframboise $(CAQ)$	Perry Mélançon (PQ)	(Rivière-du-Loup–Témiscouata)
Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Thériault (QLP)
Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Thouin $(CAQ)$
Lavallée (CAQ)	Polo ( <i>QLP</i> )	Tremblay $(CAQ)$
LeBel $(PQ)$	Poulin (CAQ)	Weil (QLP)
(Rimouski)	Proulx (CAQ)	Zanetti (QS)
LeBel $(CAQ)$	(Côte-du-Sud)	
(Champlain)	Proulx ( $CAQ$ )	
Lecours (CAQ)	(Berthier)	
(Lotbinière-Frontenac)	Proulx (QLP)	
	(Jean-Talon)	
	Fontecilla (QS) Fortin (QLP) Foster (CAQ) Fournier (IND) Ghazal (QS) Girard (CAQ) (Lac-Saint-Jean) Girault (CAQ) Grondin (CAQ) Guilbault (CAQ) Guillemette (CAQ) Hébert (CAQ) Hivon (PQ) Jeannotte (CAQ) Jolin-Barrette (CAQ) Kelley (QLP) Labrie (QS) Lachance (CAQ) Lacombe (CAQ) Laframboise (CAQ) Laframboise (CAQ) Lafrenière (CAQ) Lavallée (CAQ) Lavallée (CAQ) LeBel (PQ) (Rimouski) LeBel (CAQ) (Champlain) Lecours (CAQ)	Fontecilla (QS) Fortin (QLP) Foster (CAQ) Fournier (IND) Ghazal (QS) Girard (CAQ) Girard (CAQ) Girault (CAQ) Giribault (CAQ) Guilbault (CAQ) Guillemette (CAQ) Hébert (CAQ) Hébert (CAQ) Marissal (QS) Hivon (PQ) Massé (QS) MocCann (CAQ) Melançon (QLP) Kelley (QLP) Menard (QLP) Labrie (QS) Montpetit (QLP) Lachance (CAQ) Lacombe (CAQ) Laforest (CAQ) Laframboise (CAQ) Lafrenière (CAQ) Lamontagne (CAQ) Lamontagne (CAQ) LeBel (PQ) CRimouski) LeBel (CAQ) Lecours (CAQ) Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac) Leftano (QLP) Leftanol (CAQ) (Chapleau) Maccarone (QLP) Maccarone (QLP) Maccarone (QLP) Melançon (QLP) Menard (QLP) Menard (QLP) Montpetit (QLP) Nadeau-Dubois (QS) Ouellet (IND) Laframboise (CAQ) Perry Mélançon (PQ) Lafronière (CAQ) Cote-du-Sud) (Côte-du-Sud) Proulx (CAQ) (Côte-du-Sud) Proulx (CAQ) Lecours (CAQ) (Berthier) Proulx (QLP)